

6.2. Hz. Zülkarneyn

Kur'an Kıssaları Ali BULAÇ'ın mealinden
Tayfun NASUHBEOĞLU tarafından derlenmiştir.

Sana (Ey Muhammed) Zu'lkarneyn hakkında sorarlar.

Deki: "Size, ondan da, 'öğüt ve hatırlatma olarak' (bazı bilgiler) vereceğim. Gerçekten, biz ona yeryüzünde sapasağlam bir iktidar verdik ve ona her şeyden bir yol (sebe) verdik. Böylelikle, bir yol tutmuş oldu.

Sonunda güneşin battığı yere kadar ulaştı ve onu kara çamurlu bir göze de batmakta buldu, yanında da bir kavim gördü.

Dedi ki. "Ey Zülkarneyn, (istiyorsan onları) ya azaba uğrattırsın veya içlerinde güzelliği (geçerli ilke) edinirsin."

Dedi ki: "Kim zulme sarparsa biz onu azablandıracağız, sonra da Rabbine döndürölür. O da onu görölmemiş bir azabla azablandırırverir." "Kim de iman eder ve salih amellerde bulunursa, onun için güzel bir karşılık vardır. Ona buyruğumuzdan da kolay olanını söyleyeceğiz." Sonra (yine) bir yol tutmuş oldu.

Sonunda güneşin doğduğu yere kadar ulaştı ve onu (güneşi) kendileri için ona karşı bir siper kılmadığımız bir kavim üzerine doğmakta iken buldu.

İşte böyle, onun yanında "özü kapsayan bilgi olduğunu" (veya yanında olup-biten her şeyi) biz (ilmimizle) büsbütün kuşatmıştık. Sonra bir yol (daha) tutmuş oldu.

İki seddin arasına kadar ulaştı, onların (sedlerin) önünde hemen hemen hiçbir sözü kavramayan bir kavim buldu.

Dediler ki: "Ey Zu'l-Karneyn, gerçekten Ye'cuc ve Me'cuc, yeryüzünde bozgunculuk çıkarmaktalar, bizimle onlar arasına bir sed inşa etmen için sana vergi verelim mi?"

Dedi ki: "Rabbimin beni kendisinde sağlam bir iktidarla yerleşik kıldığı (güç, nimet ve imkân) daha hayırlıdır. Madem öyle, siz bana (insani) güçle yardım edin de, sizinle onlar arasında sapasağlam bir engel kılayım." Bana demir kütleleri getirin; iki dağın arası eşit düzeye gelince, "Körükleyin" dedi. Onu ateş haline getirinceye kadar (bu işi yaptı, sonra:) dedi ki: "Bana getirin, üzerine eritilmiş bakır dökeyim"

Böylelikle, ne onu aşabildiler, ne de onu delmeye güç yetirebildiler. Dedi ki: "Bu benim Rabbimden bir rahmettir. Rabbimin va'di geldiği zaman, O, bunu dümdüz eder; Rabbimin va'di haktır."¹

¹ 18/Kehf 83-98